

## Lost (and Found) in Translation: New Israeli Literature in English

### *Rachel Kamin*

**Description:** It is an established fact in the literary world that Americans just aren't that motivated to read fiction in translation. Only three percent of all books published in the United States each year are in translation, but the small number of books being translated from Hebrew has been steadily increasing. Rachel will discuss some of these new books that are now available to those of us who are not quite fluent enough to read them in their original Hebrew, as well as trends in Israeli literature and books written in English by native Hebrew speakers.

**Rachel Kamin** has been a synagogue librarian for over twenty years and has worked as the Director of the Joseph and Mae Gray Cultural & Learning Center at North Suburban Synagogue Beth El in Highland Park, IL since 2008. She currently serves on the AJL New Jewish Fiction Award Committee and contributes articles and book reviews to *BookLinks*, *School Library Journal*, *Jewish Book World*, *Judaica Librarianship*, *Library Journal*, and *AJL Reviews*. She facilitates the Sisterhood Book Club at NSS Beth El and also leads book discussions at several synagogues and organizations across the Chicago area. Rachel holds a BA in history from Grinnell College and a master's degree in library and information science from the University of Michigan.